



Mestská časť Bratislava – Lamač

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
m. č. Bratislava - Lamač
dňa 11.09.2014

9)

Návrh VZN č.5/2014 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava–Lamač

Predkladá:

Ing. Peter Šramko
starosta

Materiál obsahuje:

1. návrh na uznesenie
2. dôvodová správa
3. stanoviská MR, komisií
3. návrh VZN č.5/2014 s prílohami

Zodpovedný:

Mgr. Michaela Kövári Mrázová
poverená prednostka

Spracovala:

Mária Šimončičová
samostatný odborný referent OŠKaS

Bratislava, september 2014

1.
Návrh na uznesenie
miestneho zastupiteľstva č./2014/VI
mestskej časti Bratislava-Lamač
zo dňa 11.09.2014
k návrhu VZN č.5/2014 o poskytovaní dotácií
z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Lamač

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Lamač

A. schvaluje

Návrh VZN č. 5/2014 Mestskej časti Bratislava-Lamač o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava–Lamač

- s pripomienkami
- bez pripomienok

2.
Dôvodová správa

Predkladáme na prerokovanie a schválenie nový návrh VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava–Lamač, ktorým by sa zrušilo doteraz platné VZN Mestskej časti Bratislava-Lamač č. 3/2008, ktorým sa menilo a dopĺňalo VZN Mestskej časti Bratislava–Lamač č. 1/2005 o poskytovaní dotácií v znení VZN Mestskej časti Bratislava-Lamač č.2/2007.

Potreba novelizácie je riešením prínosu väčšej transparentnosti a prehľadu pri nakladaní s financiami mestskej časti OZ a klubmi ktorí, nevzniesli žiadne pripomienky k zaslanej pracovnej verzii navrhovaného VZN. Tento materiál predkladáme Miestnemu zastupiteľstvu ako finálnu verziu, ktorá bola spracovaná po niekoľkých rokovaniach a zapracovaných pripomienkach členov zriadenej subkomisie. Finálna verzia bola opäťovne zaslaná OZ a klubom, ktoré si žiadajú MČ o poskytnutie dotácií spolu s novou verzou Žiadosti o finančnú dotáciu a Vyúčtovaním finančnej dotácie z rozpočtu mestskej časti. Žiadosť a vyúčtovanie tvoria prílohu navrhovaného VZN a sú spracované a prispôsobené tomuto návrhu.

Návrhom MR zasadajúcej dňa 02.09.2014 bolo zapracovanie do §7 Povinnosti príjemcu dotácie bod i), ktorý by pojednával o povinnosti príjemcu dotácie propagovať mestskú časť. Nakoľko táto pripomienka prišla už po zverejnení návrhu VZN je možné ju zapracovať do textu, v prípade ak si ju osvojí miestne zastupiteľstvo.

**3.
Stanoviská MR a komisií**

K bodu 5 - Návrh VZN č. 5/2014 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava -Lamač

Prednôstka podala informácie k materiálu. Dr. Mgr. Ocilková zdôraznila, že v povinnostiach príjemcu dotácie by mala byť zakomponovaná propagácia mestskej časti Lamač. Prednôstka ozrejmila, že spôsob propagácie je zahrnutý v prílohe č. 3 k žiadosti o finančnú dotáciu.

Poslanci MR navrhli schváliť predložený návrh VZN. Starosta dal hlasovať o predloženom návrhu uznesenia.

Uznesenie č. 2/14 – Miestna rada po prerokovaní predloženého materiálu odporúča Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava – Lamač

A. schváliť Návrh VZN č. 5/2014 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava - Lamač

Počet poslancov: 2

Za: 2

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Všeobecne záväzné nariadenie č.5/2014
Mestskej časti Bratislava - Lamač
zo dňa
o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava – Lamač**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Lamač na základe ustanovení § 6 ods. 1 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, § 15 ods. 2 písm. a) a b) zákona SNR č. 377/1990 Zb. o Hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov, podľa § 7 ods. 4 zák. NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sa uzneslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

**§ 1
Úvodné ustanovenia**

- (1) Toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „nariadenie“) upravuje podmienky (poskytovania dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava - Lamač (ďalej len „mestská časť“)).
- (2) Dotáciu je možné poskytnúť za predpokladu, že mestská časť má na tento účel v rozpočte na príslušný rozpočtový rok vyčlenené finančné prostriedky.

**§ 2
Účel poskytovania dotácií**

- (1) Dotácia môže byť poskytnutá na:
 - a) na podporu činnosti žiadateľa vykonávajúceho činnosti podľa odseku 2 a 3,
 - b) na konkrétné akcie a činnosti vykonávané vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia mestskej časti a jej obyvateľov v rámci všeobecne prospěšných služieb, všeobecne prospěšných účelov alebo podpory podnikania a zamestnanosti.
- (2) Všeobecne prospěšnými službami sa na účely tohto nariadenia rozumejú najmä:¹
 - a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
 - b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivost',
 - c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
 - d) ochrana ľudských práv a základných slobôd,
 - e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
 - f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
 - g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
 - h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti,
 - i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.
- (3) Verejnoprospešnými účelmi sa na účely tohto nariadenia rozumejú najmä
 - a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
 - b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
 - c) ochrana a tvorba životného prostredia,
 - d) zachovanie prírodných hodnôt,
 - e) ochrana zdravia, ochrana práv detí a mládeže,
 - f) rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy a

¹ § 2 ods. 2 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospěšné služby v znení neskorších predpisov

- g) plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.²

§ 3 Všeobecné podmienky

- (1) Na dotáciu nie je právny nárok.
- (2) Dotáciu je možné poskytnúť len na účel uvedený v § 2.
- (3) Dotáciu je možné poskytnúť tomu istému žiadateľovi len raz za kalendárny rok.
- (4) Dotáciu nie je možné poskytnúť na iný účel, než na aký bola žiadana, tým však nie je dotknuté právo mestskej časti účel dotácie oproti žiadosti zúžiť prípadne viazať.
- (5) Dotáciu nie je možné poskytnúť žiadateľovi,
 - a) voči ktorému eviduje mestská časť pohladávku po lehote splatnosti,
 - b) ktorý porušil podmienky poskytnutia dotácie a ďalšie svoje povinnosti voči mestskej časti, ktoré súviseli s poskytnutím dotácie počas dvoch rokov, ktoré predchádzajú roku, v ktorom o poskytnutie dotácie požiadal,
 - c) ktorému už bola v tom istom rozpočtovom roku poskytnutá dotácia na účel podľa § 2,
 - d) ktorý uviedol v žiadosti nepravdivé alebo skreslujúce údaje, na základe ktorých preukázal splnenie podmienok poskytnutia dotácie
- (6) Dotáciu na účel podľa § 2 ods. 1 písm. a) možno poskytnúť najviac do výšky 50% ročných nákladov na činnosť, pričom žiadateľ je povinný preukázať zabezpečenie zostávajúcej časti nákladov z iných zdrojov.
- (7) Dotácia nesmie byť použitá na
 - a) vyrovnanie záväzkov žiadateľa, ktoré vznikli pred dňom podpisania zmluvy o poskytnutí dotácie,
 - b) odvodov do sociálneho a zdravotného poistenia,
 - c) na úhradu výdavkov na alkoholické nápoje a tabakové výrobky.
- (8) Dotáciu nemožno poskytnúť politickým stranám a hnutiam.

§ 4 Žiadateľ'

- (1) Za podmienok stanovených týmto nariadením môže byť dotácia poskytnutá
 - a) právnickej osobe, ktorej zakladateľom je mestská časť,
 - b) inej právnickej osobe a fyzickej osobe – podnikateľovi, ktorá má sídlo alebo pobyt alebo ktorá pôsobí na území Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavы
- (2) Dotácia sa poskytuje na základe písomnej žiadosti.

§ 5 Žiadost' o poskytnutie dotácie

- (1) Žiadost' o poskytnutie dotácie sa predkladá mestskej časti na formulári, ktorého vzor tvorí prílohu tohto nariadenia (Príloha č. 1).
- (2) Žiadost' o poskytnutie dotácie musí obsahovať nasledovné údaje:
 - a) obchodné meno/názov žiadateľa, sídlo/miesto podnikania, právna forma, IČO, bankové spojenie, telefonický kontakt, e-mailový kontakt,
 - b) názov projektu, jasne sformulovaný cieľ projektu, očakávaný merateľný výsledok a prínosy pre mestskú časť,
 - c) rozpočet projektu vrátane zabezpečených zdrojov financovania,

² Napríklad § 2 ods. 3 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

- d) časový harmonogram realizácie projektu,
 - e) výška žiadanej dotácie, pre ktorý sa dotácia žiada s doložením dokumentačného materiálu a konkrétnego zdôvodnenia na čo sa prostriedky použijú; ak sa žiada dotácia pre viac ako jeden účel, výška žiadanej dotácie pre každý jeden účel na ktorý sa dotácia žiada s doložením dokumentačného materiálu a konkrétnego zdôvodnenia na čo sa prostriedky použijú pre každý jeden účel žiadanej dotácie,
 - f) uvedenie miery spolufinancovania, uvedenie spoluorganizátorov a výšky finančnej spoluúčasti na akcii resp. projekte,
 - g) prehľad doterajších činností a aktivít žiadateľa, dosiahnuté výsledky,
 - h) ak žiadateľ vyberá od svojich členov príspevky alebo členské, uviesť ich výšku,
 - i) počet členov žiadateľa, z toho počet obyvateľov s trvalým bydliskom v mestskej časti,
 - j) písomné prehlásenie žiadateľa, že nemá žiadne nevyrovnané záväzky voči mestskej časti, voči daňovému úradu, sociálnej poisťovni ani voči zdravotným poisťovniám (Príloha č. 2),
 - k) písomné prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie mestskej časti v prípade poskytnutia dotácie (Príloha č. 3),
 - l) súhlas žiadateľa so zverejnením žiadosti a vyúčtovania dotácie,
 - m) súhlas žiadateľa so spracovaním osobných údajov,
 - n) dátum podania žiadosti;
 - o) meno, priezvisko a podpis fyzickej osoby konajúcej za žiadateľa.
- (2) K žiadosti o poskytnutie dotácie musí byť predložený výpis z príslušného registra alebo iný doklad preukazujúci existenciu žiadateľa (zriadenovacia listina, platné stanovy, resp. iný doklad dokazujúci existenciu žiadateľa), ak ide o právnickú osobu, alebo doklad preukazujúci právo podnikať, ak ide o fyzickú osobu.
- (3) Žiadosť o poskytnutie dotácie predloží žiadateľ na Miestny úrad mestskej časti na predpísanom formulári v termínoch:
- a) za 1. polrok do 28. februára,
 - b) za 2. polrok do 31. augusta príslušného roka.
- (4) V príslušných orgánoch MČ sa prejednávajú spravidla 2x do roka, to:
- a) za 1. polrok do 31. mája,
 - b) za 2. polrok do 31. októbra príslušného roka.

§ 6 Rozhodovanie o poskytovaní dotácií

- (1) Miestny úrad mestskej časti
 - a) preskúma žiadosti do 30 kalendárnych dní po dni uvedenom v § 5 ods. 3 a vyradí žiadosti, ktoré nespĺňajú podmienky podľa § 4 a § 5 ods. 3,
 - b) vyzve žiadateľov na odstránenie nedostatkov, ktoré nebránia poskytnutiu dotácie podľa § 4,
 - c) zoznam preskúmaných žiadostí predloží na rokovanie vecne príslušnej komisie a komisie financií, podnikateľských aktivít a dopravy miestneho zastupiteľstva mestskej časti v rozdelení na žiadosti, ktoré splnili podmienky podľa § 4 a § 5 ods. 3 a zoznam vyradených žiadostí.
- (2) Vecne príslušná komisia a komisia financií, podnikateľských aktivít a dopravy navrhne miestnemu zastupiteľstvu výšku dotácie v súlade so schváleným programovým rozpočtom mestskej časti.
- (3) Miestne zastupiteľstvo prerokuje návrhy komisií podľa ods. 2 a schváli poskytnutie dotácií v súlade so schváleným programovým rozpočtom mestskej časti.
- (4) Miestny úrad mestskej časti následne,
 - a) informuje žiadateľov, ktorí nesplnili podmienky podľa § 4 a § 5 ods. 3 o zamietnutí žiadosti najneskôr do 30 dní odo dňa rozhodnutia o neposkytnutí dotácie,

- b) informuje žiadateľov o poskytnutie dotácie o výsledku rokovania miestneho zastupiteľstva najneskôr do 30 dní odo dňa rozhodnutia o poskytnutí dotácie.
- (5) Starosta mestskej časti uzavrie so žiadateľom o dotáciu, ktorému bola schválená dotácia podľa ods. 3, zmluvu o poskytnutí dotácie.

§ 7 Povinnosti príjemcu dotácie

- (1) Príjemca dotácie je povinný najmä:
- a) podpísat' zmluvu o poskytnutí dotácie do 30 dní odo dňa výzvy na jej podpísanie, inak príslušná časť uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti o schválení dotácie stratí platnosť,
 - b) nakladať s poskytovanou dotáciou hospodárne a efektívne,
 - c) použiť dotáciu iba na dohodnutý účel,
 - d) informovať bez zbytočného odkladu mestskú časť o všetkých podstatných zmenách týkajúcich sa príjemcu, prípadne okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť dosiahnutie účelu dotácie,
 - e) vrátiť nevyčerpanú časť dotácie mestskej časti do 15 pracovných dní odo dňa, kedy sa o tom, že ich nevyčerpá dozvie,
 - f) predložiť mestskej časti vyúčtovanie dotácie (Príloha č. 4),
 - g) poskytnúť mestskej časti k nahliadnutiu originály všetkých účtovných dokladov súvisiacich s realizáciou projektu, ak o to mestská časť požiada,
 - h) umožniť osobám podľa § 8 ods. 4 a 5 kontroli ďalších dokumentov vo vlastníctve alebo držbe príjemcu dotácie, ktoré súvisia s čerpaním poskytnutej dotácie a podmienok poskytnutia dotácie za účelom overenia splnenia podmienok poskytnutia dotácie a plnenia povinností príjemcu dotácie.

§ 8 Vyúčtovanie dotácie

- (1) Vyúčtovanie dotácie sa predkladá mestskej časti na formulári, ktorého vzor tvorí prílohu tohto nariadenia (Príloha č. 4).
- (2) Príjemca dotácie je povinný dotáciu vyúčtovať
- a) do 15 pracovných dní odo dňa ukončenia projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá,
 - b) ak je projektom podpora činnosti žiadateľa podľa § 2 ods. 1 písm. a), príjemca je povinný dotáciu vyúčtovať do 15 pracovných dní po skončení obdobia, na ktoré sa dotácia poskytla, najneskôr však do 10.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom získal dotáciu je povinný predložiť mestskej časti písomný prehľad čerpania pridelených finančných prostriedkov a do 20.1. nasledujúceho kalendárneho roka presné vyúčtovanie čerpania pridelených finančných prostriedkov.
- (3) Súčasťou vyúčtovania dotácie sú:
- a) písomná správa o realizácii projektu obsahujúca popis realizácie projektu, vyhodnotenie splnenia deklarovaných cieľov, očakávaných výsledkov a prínosov pre mestskú časť,
 - b) vyúčtovanie príjmov a výdavkov projektu,
 - c) kópie všetkých účtovných dokladov hradených z dotácie,
 - d) čestné vyhlásenie o pravdivosti predložených dokladov.
- (4) Kontrolu vyúčtovania dotácie vykonávajú zodpovední pracovníci miestneho úradu mestskej časti.
- (5) Následnú kontrolu vyúčtovania dotácií vykonáva miestny kontrolór.
- (6) Miestny úrad mestskej časti zverejní vyúčtovanie dotácie na webovom sídle mestskej časti.

§ 9 Sankcie

- (1) Za nesplnenie povinností príjemcu uvedených v § 7 ods. 1 písm. b), f) a g) je príjemca povinný vrátiť mestskej časti dotáciu spolu s príslušným penále podľa § 31 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov do 15 dní od výzvy k vráteniu prostriedkov.
- (2) Za nesplnenie povinností príjemcu uvedených v § 7 ods. 1 písm. a) je príjemca povinný vrátiť mestskej časti časť dotácie, ktorá bola nehospodárne alebo neefektívne použitá.
- (3) Za nesplnenie iných povinností príjemcu uvedených v tomto nariadení a zmluvy o poskytnutí dotácie je príjemca povinný zaplatiť mestskej časti zmluvnú pokutu vo výške 5% zo sumy dotácie a v prípade omeškania sankčný úrok vo výške 0,1% zo sumy dotácie za každý deň omeškania.

§ 10 Zverejňovanie informácií o dotáciách

- (1) Na webovej stránke mestskej časti sa pravidelne zverejňujú nasledovné údaje:
 - a) zoznam žiadateľov o poskytnutie dotácií,
 - b) presne vymedzený účel, akcia, projekt, na ktorý žiadateľ požadal o dotáciu,
 - c) výška požadovanej dotácie,
 - d) výška dotácie schválenej miestnym zastupiteľstvom mestskej časti,
 - e) vyúčtovanie poskytnutej dotácie.

§ 11 Prechodné ustanovenie

Dotácia poskytnutá z rozpočtu mestskej časti pred dňom účinnosti tohto nariadenia sa vyúčtuje podľa všeobecne záväzného nariadenia účinného v čase poskytnutia dotácie.

§ 12 Zrušovacie ustanovenia

Zrušuje sa všeobecné záväzné nariadenie č. 1/2005 mestskej časti Bratislava-Lamač zo dňa 15.03.2005 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Lamač právnickým a fyzickým osobám pôsobiacim na území mestskej časti Bratislava-Lamač v znení všeobecne záväzného nariadenia č. 2/2007 zo dňa 31.05.2007 a všeobecne záväzného nariadenia č. 3/2008 zo dňa 26.06.2008.

§ 13 Účinnosť

Toto nariadenie nadobúda účinnosť

Ing. Peter Šramko
starosta mestskej časti Bratislava – Lamač



Mestská časť Bratislava-Lamač
Malokarpatské námestie 9, 841 03 Bratislava 47

Príloha č. 1

**ŽIADOSŤ O FINANČNÚ DOTÁCIU
Z ROZPOČTU MESTSKÉJ ČASŤI**

1. Základné údaje o žiadateľovi

Názov a právna forma organizácie:		
Stručný opis činnosti organizácie		
Sídlo:		
Telefón/Fax:	E-mail:	www stránka:
IČO:		
Bankové spojenie (názov banky, číslo a názov účtu):		
Meno a kontakt štatutárneho zástupcu organizácie:		
Meno a kontakt osoby zodpovednej za realizáciu projektu / aktivity:		

2. Popis projektu / účelu použitia dotácie

Názov projektu / účel použitia dotácie:
Cieľ projektu / očakávaný merateľný výsledok a prínosy pre mestskú časť:

Časový harmonogram - dátum začiatku a ukončenia realizácie projektu / aktivity:

Popis projektu / účelu použitia dotácie

3. Rozpočet projektu / účelu použitia dotácie

Požadovaná výška dotácie v EUR:

Účel resp. popis použitia požadovanej dotácie podľa jednotlivých položiek:

Celkové náklady na projekt / aktivitu:
Podiel spolufinancovania organizácie predkladajúcej projekt/ žiadajúcej o dotáciu
Rozpočet projektu podľa jednotlivých položiek vrátane zabezpečených zdrojov financovania:
Žiadosť o dotácie na uvedený projekt podané iným inštitúciám:

4. Doplňujúce informácie o žiadateľovi

Prehľad doterajších činností a aktivít žiadateľa /dosiahnuté výsledky:
Výška členského príspevku žiadateľa, ak vyberá od členov organizácie:
Počet členov organizácie žiadateľa, z toho počet obyvateľov s trvalým bydliskom v mestskej časti:

5. K žiadosti priložte nasledovné dokumenty:

- 5.1 Písomné prehlásenie žiadateľa; že nemá žiadne nevyrovnané záväzky voči mestskej časti, voči daňovému úradu, sociálnej poisťovni ani voči zdravotným poisťovniám (Príloha č. 2),
- 5.2 Písomné prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie mestskej časti v prípade poskytnutia dotácie (Príloha č. 3),
- 5.3 Kópiu dokladu o registrácii organizácie žiadateľa (stanovy)
- 5.4 Kópiu dokladu o založení účtu žiadateľa
- 5.5 Výpis so živnostenského registra u fyzickej osoby – podnikateľa

Vyhľásenie žiadateľa:

Vyhlasujem, že všetky údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé a som si vedomý(á) právnych následkov uvedenia nepravdivých údajov.

V Bratislave dňa Podpis žiadateľa:.....

Súhlas žiadateľa:

Súhlasím s vyžiadáním údajov potrebných pre rozhodnutie o poskytnutí dotácie z rozpočtu mestskej časti Bratislava – Lamač.

V súlade s § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov súhlasím so spracovaním mojich osobných údajov za účelom vybavenia žiadosti.

Súhlasím so zverejnením žiadosti o poskytnutí dotácie z rozpočtu mestskej časti Bratislava – Lamač na webovom sídle mestskej časti.

V Bratislave dňa Podpis žiadateľa:.....

Miesto podania žiadosti:

Dátum podania žiadosti:

Meno, priezvisko a podpis fyzickej osoby konajúcej za žiadateľa / pečiatka organizácie:

Prílohy k žiadosti: